

结合地方文化进行《旅游韩国语》课程教学的探索

王月菲

(辽东学院 辽宁 丹东 118003)

[摘要]随着全球经济发展,中韩关系越来越密切,中国的许多所大学中陆陆续续增设朝鲜语专业,使得朝鲜语这个小语种专业的人才逐渐增多,各个学校的朝鲜语专业竞争也日益激烈。各个学校的朝鲜语专业不仅培养学生拥有扎实的语言能力,还要突出本专业在外事、经贸、教育、翻译、旅游等方面的特色。那么如何展现专业教学的特色呢?结合地方文化,对朝鲜语教学进行探索则是一个突破点。

[关键词]地方文化; 旅游韩国语

【DOI】10.12252/j.issn.2096-6261.2021.05.1249

随着中韩关系的日益发展和上世纪90年代末韩流的兴起和影响,越来越多的年轻人对韩国、韩国语、韩国文化产生了浓厚的兴趣,越来越多的高考学生选择了朝鲜语专业。因此,朝鲜语专业越来越热门,中国很多大学在近十几年间陆陆续续增设了朝鲜语专业,可近两年中韩的国际形势并不乐观,报考学生人数渐渐呈萎缩状态,各个学校朝鲜语专业的竞争就日益激烈。如何增强自己的竞争力和教学优势,成为各个学校朝鲜语专业进行教学研究的主题。一个专业的发展,教学就是根本,而结合本地文化对教学特色进行探索,则是一个突破点。

为提高学生的就业能力,很多外语类专业都把语言和其他专业技能相结合来开设相应课程,而旅游业作为我国的一个新兴产业,它是第三产业的支柱产业,我国在现阶段正在大力发展,预计在不久的将来,我国将成为第一目的地接待大国。而随着国民收入的日益增长,越来越多的国民不仅在假期跨市、跨省游,甚至越来越多的人选择跨国游。因此,在朝鲜语专业的课程设置中一定有一门《旅游韩国语》课程。因此,在本文中,我们就以《旅游韩国语》课程为例,结合地方文化对本课程的教学进行探索和研究。

一、因地制宜

《旅游朝鲜语》这门课程首先它不仅是一门语言类课程,还是一门旅游业的相关课程,那么在授课中,除了讲授每个朝鲜语专业都会设置的乘机、接机、酒店、交通、饮食、观光、导游礼仪等方面的语言和文化知识外,还可以根据本地的景观文化、饮食文化、民族文化等,结合实际进行学习和实践,把当地文化融入到教学中,使学生在以后的工作中与客户等交流时,能够积极流畅地介绍当地文化,实现文化自信。下面我们以丹东为例,看看如何结合地方文化进行相应的朝鲜语教学。

(一) 结合当地景观文化

丹东是一个旅游资源非常丰富的城市,是中国万里疆域的北端起点,也是辽宁“五点一线”沿海开放战略的东端起点,临江、临海、临边,交通便利,机场、海港俱备,“鸭绿江旅游风景线”是国内首批向全世界推出的“中国十大旅游最佳线路”之一。中朝界河鸭绿江起源于长白山天池,流经丹东210公里,沿途100多个特色景点,构成了蔚为壮观的百里文化旅游长廊。在授课过程中,可以让学生对丹东的各个特色景区进行调研,然后结合所学的朝鲜语知识对景区进行介绍。

(二) 结合当地饮食文化

丹东是一个特产丰富的地方。每一个特色农产品都值得

进行宣传,在学生结合当地特色饮食和农产品进行学习后,随着学生以后毕业走向全国各地后,也会把丹东的特色宣传到全国各地,让更多的地方更多的人了解学生专业所在的城市,打响城市的知名度。

(三) 结合当地民族文化

丹东是朝鲜族和满族人口较多的城市。因此这个城市有着多民族的特色,无论是朝鲜族民俗村、满族风情民俗村、特色的朝鲜族饭店、满族大院等,都是这个城市宣传的亮点。学生在学习《旅游韩国语》课程时,就可以把这些民族特色文化加进去,结合少数民族的特色饮食、特色服饰、特色的手工艺制品,对丹东当地文化进行宣传。

随着现在全球一体化发展,越来越多的大城市发展成了整齐划一的现代化城市,可是人们之所以选择旅游,就是要感受不同、体验特色。因此在教学中,要结合本地特色文化对学生进行授课,让学生了解学校所在城市的特色,在以后从事旅游行业时流畅地进行特色宣传,也在学习的过程中,让学生能够深入了解自己所在的城市。

二、因“材”施教

这里的“材”指的是“素材”,结合地方文化进行《旅游韩国语》教学,还能体现的好处就是,授课的内容素材就在学生的身边、充斥在学生的生活之中,学生在学习过程中,不会有“假”“大”“空”的感觉,学生们会觉得所学内容在所在的城市里就能感受的到,特别真实、实际,在平时生活中感受到所在城市的特色的同时,立刻想起课程中所学的内容,达到知识巩固的过程。

在现今的教学中,越来越强调实践,为什么要实践?就是因为只有进行了亲身实践,你所学的知识才会记得扎实记得牢靠。而结合当地文化进行教学,则是变相的一种“实践”,当学生身处于这个学校所在的城市,所接触的地方文化都是课程中讲过的,那么学生在接触文化的过程中就会在脑海里浮现出课程的相应内容,达到知识巩固的目的。因此,结合当地文化进行课程教学,是未来教学发展的一个趋势。

参考文献

- [1]王月菲.依托中朝互贸区打造边境特色文化旅游产业带的探索与研究[J].新教育时代,2018(47)
- [2]梁惠梅.文化资源在地方师范院校英语专业教学中的开发与应用[J].玉林师范学院学报,2019,40(04)
- [3]蔡秀星,郝明星.外语实践教学促进地方文化发展研究——以校级英语实践课程“漳州品牌文化英语推介”为例[J].现代英语,2020,(12)